

# ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E DI USO TAPPETI RISCALDANTI DA PAVIMENTO THERMODOM (Tipo EFF.....)

"carlo" Loysch GmbH, Pielacher Straße 50,  
3390 Melk, Austria | Mail: office@carlo.at  
Tel. +43 (0) 27 52 / 529 11 | Fax 529 11 21  
[www.carlo.at](http://www.carlo.at) | [www.kirchenheizung-carlo.com](http://www.kirchenheizung-carlo.com)

## 1) INFORMAZIONI GENERALI, AVVERTENZE

I tappeti riscaldanti Thermodom "carlo" sono rivestimenti riscaldanti per riscaldare piccole superfici di pavimenti. Gli elementi riscaldanti da pavimento non sono concepiti come riscaldamento per animali e pertanto non è consentito il loro utilizzo come tali. Si tratta di apparecchi riscaldanti fissi per locali asciutti, tuttavia non di un riscaldamento per ambienti, ma solo di un riscaldamento localizzato. Gli elementi riscaldanti da pavimento sono apparecchi riscaldanti elettrici che vengono azionati con una tensione di 230 V. Prima dell'utilizzo, verificare eventuali segni di danneggiamento o usura degli elementi riscaldanti da pavimento. Danni meccanici di qualsiasi tipo, ad es. l'ingresso di corpi estranei, tagli, ecc. possono esporre i componenti che conducono il calore.



In caso di usura superiore a 0,5 mm della superficie del rivestimento o in caso di tagli, strappi, rotture o danni al cavo di collegamento, gli elementi riscaldanti da pavimento non devono più essere utilizzati. I cavi di collegamento difettosi possono essere sostituiti solo dal costruttore.

**Attenzione:** I tappeti riscaldanti da pavimento "carlo" non sono provvisti di protezione contro il surriscaldamento, pertanto non devono essere coperti con materiali che possono causare un accumulo di calore (tappeti pesanti che non lasciano passare il calore, mobili, ecc.). La mancata osservanza di questa avvertenza espone al pericolo di incendio. L'apparecchio non può essere azionato senza sorveglianza. I tappeti riscaldanti da pavimento "carlo" non devono essere sovrapposti uno sull'altro e non devono essere piazzati nelle immediate vicinanze di vasche da bagno, docce o piscine. Non utilizzare senza sorveglianza. Non utilizzare all'aperto.

Tenere i bambini al di sotto di 3 anni di età lontani da tali dispositivi, oppure controllarli costantemente. I bambini di età superiore a 3 anni e inferiore a 8 possono accendere e spegnere l'apparecchio solo in presenza di un adulto o se sono stati istruiti sull'uso sicuro di tale apparecchio e ne hanno compreso i pericoli correlati, purché l'apparecchio venga montato o installato nella sua normale posizione di utilizzo. I bambini di età superiore a 3 anni e inferiore a 8 non possono inserire la spina nella presa, non possono regolare l'apparecchio né pulirlo e/o eseguire la manutenzione dell'utente.

**Prudenza:** Non inserire o infilare oggetti appuntiti. Danni meccanici di qualsiasi tipo, ad es. l'ingresso di corpi estranei, tagli, ecc. possono esporre i componenti che conducono il calore. **NON PIEGARE.**

## 2) MONTAGGIO

I tappeti riscaldanti da pavimento "carlo" più grandi vengono forniti arrotolati. Per evitare danni, gli elementi riscaldanti da pavimento devono essere srotolati solo in condizioni di temperatura mite (almeno 15°C).

**Attenzione:** Gli elementi riscaldanti da pavimento non devono essere azionati quando sono arrotolati. In tal caso, a causa della sovrapposizione, si verificherebbe una potenza maggiore che comporterebbe il pericolo di incendio dovuto all'accumulo di calore.

I tappeti riscaldanti Thermodom "carlo" devono essere stesi solo su pavimenti in piano e portanti. Se ciò non fosse possibile, realizzare una base idonea con pesi di compensazione adeguati. In caso di pavimenti in legno, stendere il tappeto altresì in piano senza chiodi o teste di viti sporgenti. Non effettuare alcun tipo di modifica agli elementi riscaldanti da pavimento (ad es. fori, tagli, ecc.), poiché ciò comporterebbe l'esposizione di componenti conducenti il calore. Tenere presente quanto segue: I rivestimenti riscaldanti sono a una tensione di 230 V.

Non montare i tappeti riscaldanti Thermodom direttamente sotto una presa a parete.

I tappeti riscaldanti Thermodom "carlo" sono elementi riscaldanti fissi. Non è consentito posare il tappeto sul pavimento senza aderenza, a meno che il peso del tappeto riscaldante Thermodom non sia superiore a 18 kg (ovvero ca. 3,5 m<sup>2</sup>).

Gli elementi riscaldanti per pavimento possono essere fissati con guide a profilo.

Su richiesta è possibile realizzare in fabbrica fori di fissaggio per il montaggio con viti.



**Attenzione:** Assicurarsi che gli elementi riscaldanti da pavimento vengano azionati solo in caso di sufficiente dissipazione del calore. Qualsiasi sovrapposizione, ad esempio di più elementi riscaldanti tra loro o il piegamento di un tappeto riscaldante su sé stesso, comporta il surriscaldamento e pertanto il pericolo di incendio. Non è consentito posare il tappeto su gradini o bordi.

### 3) COLLEGAMENTO ELETTRICO

Il collegamento elettrico deve essere effettuato esclusivamente da un elettricista qualificato. Durante il montaggio e l'installazione, osservare le disposizioni vigenti per la realizzazione di impianti a corrente trifase con tensione nominale fino a 1000 V (EN Parte 1-4). Con il collegamento fisso alla rete elettrica, è necessario installare un dispositivo di separazione onnipolare con apertura dei contatti di almeno 3 mm (ad es. fusibile automatico, differenziale). Prima dell'installazione, verificare se la tensione di rete riportata sulla targhetta dati corrisponde alla tensione di esercizio indicata.

I tappeti riscaldanti Thermodom "carlo" sono provvisti di un cavo H05VV F 2 x 0,75 mm<sup>2</sup> e a scelta, in base alla potenza termica, di spina europea o presa tipo Schuko o in caso di collegamento fisso, con estremità aperte. Con il collegamento fisso è necessario prevedere un dispositivo di separazione onnipolare con apertura dei contatti di almeno 3 mm (ad es. fusibile automatico, differenziale). Gli elementi riscaldanti da pavimento sono schermati (classe di protezione II). In caso di elementi riscaldanti con spina è sufficiente una presa regolare da 230 V installata (secondo le disposizioni).

Nel caso in cui il cavo di collegamento alla rete si dovesse danneggiare, deve essere sostituito dal fabbricante, onde evitare pericoli.

Dati tecnici:

**EFF.....**

Tensione nominale: CA 230 V

potenza nominale: 120 W - 1300 W

Classe di protezione: II (schermato)

Tipo di protezione: IP 41 (protetto contro le gocce di acqua)

#### 4) PRIMA MESSA IN FUNZIONE

Prima della prima messa in funzione occorre verificare se la tensione di rete corrisponde alla tensione di esercizio riportata sulla targhetta dati. In caso di nuovi rivestimenti termici è possibile una iniziale, leggera emanazione di odore, che tuttavia cessa dopo un po' di tempo. Prima di ogni utilizzo, verificare eventuali segni di danneggiamento degli elementi riscaldanti da pavimento.

NON utilizzare elementi riscaldanti da pavimento danneggiati.

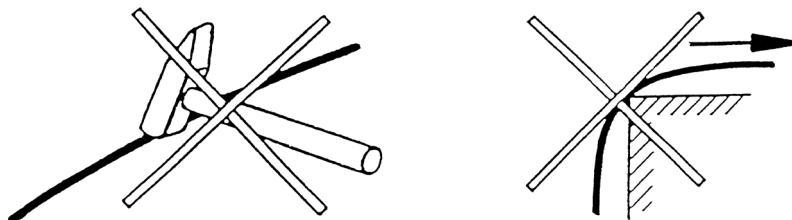
#### 5) FUNZIONAMENTO DEL RISCALDAMENTO, SICUREZZA, MANUTENZIONE

**Attenzione:** I tappeti riscaldanti da pavimento "carlo" non sono provvisti di dispositivi di regolazione della temperatura. Per evitare il surriscaldamento dei tappeti riscaldanti Thermodom "carlo", è necessario non coprirli. Una copertura, anche parziale con tappeti pesanti che non lasciano passare il calore oppure mobili, oppure la sovrapposizione di più tappeti riscaldanti Thermodom "carlo" causa un accumulo di calore e pertanto il pericolo di incendio.

I tappeti riscaldanti Thermodom "carlo" non devono essere azionati quando sono arrotolati. In tal caso, a causa della sovrapposizione, si verificherebbe una potenza maggiore che comporterebbe il pericolo di incendio dovuto all'accumulo di calore.

La potenza degli elementi riscaldanti da pavimento è dimensionata in modo tale che sulla superficie degli elementi riscaldanti si genera un aumento della temperatura a ca. 20°C. È consentito regolare la temperatura esternamente o limitare il tempo di riscaldamento.

**Prudenza:** Non inserire o infilare oggetti appuntiti. Danni meccanici di qualsiasi tipo, ad es. l'ingresso di corpi estranei, tagli, ecc. possono esporre i componenti che conducono il calore. NON PIEGARE.



I tappeti riscaldanti da pavimento Thermodom "carlo" sono conformi alle disposizioni di sicurezza in materia di apparecchi elettrici. Controllare regolarmente il normale stato degli apparecchi (ad es. in occasione delle pulizie settimanali) (ÖVE-E5 Parte 1/1989 e ÖVE-EN50110). L'obbligo ai sensi del § 12.1.6 relativo al regolare controllo dell'equipaggiamento elettrico dell'impianto di riscaldamento, viene soddisfatto per praticità da misure di verifica e pulizia da applicare almeno annualmente, prima dell'inizio del periodo che necessita il riscaldamento.

Tenere i bambini al di sotto di 3 anni di età lontani da tali dispositivi, oppure controllarli costantemente.

I bambini di età superiore a 3 anni e inferiore a 8 possono accendere e spegnere l'apparecchio solo in presenza di un adulto o se sono stati istruiti sull'uso sicuro di tale apparecchio e ne hanno compreso i pericoli correlati, purché gli apparecchi vengano montati o installati nella loro posizione di utilizzo. I bambini di età superiore a 3 anni e inferiore a 8 non possono inserire la spina nella presa, non possono regolare l'apparecchio né pulirlo e/o eseguire la manutenzione dell'utente.

I tappeti riscaldanti da pavimento Thermodom "carlo" non necessitano di manutenzione. Tuttavia, assicurarsi di non azionare elementi riscaldanti danneggiati. Pertanto, prima dell'utilizzo, occorre controllare regolarmente l'eventuale presenza di danni o l'ingresso di corpi estranei. Per farlo, scollegare dalla rete tutti i poli dei tappeti riscaldanti Thermodom "carlo" (se presente, staccare la spina) ed impedire la riaccensione.

In caso di usura di qualsiasi tipo, ad es. a causa di tagli, rotture, barre di collegamento rotte, cavi di collegamento difettosi, ecc, interrompere immediatamente l'utilizzo. Tuttavia, è possibile restituire l'elemento riscaldante al fabbricante, il quale deciderà sull'eventualità di una riparazione. Le riparazioni possono essere effettuate solo dal fabbricante.

#### Pulizia:

La superficie degli elementi riscaldanti da pavimento si compone di un rivestimento da pavimento in PVC ai sensi EN649 consentito per forti sollecitazioni (K4). Per la pulizia, la superficie può essere lavata con acqua o con un detergente per pavimenti in PVC. Non usare solventi né additivi abrasivi!

## **6) SICUREZZA, MARCHIO, CONFORMITÀ CE**

I tappeti riscaldanti Thermodom "carlo" soddisfano le disposizioni di sicurezza vigenti per gli apparecchi elettrici di uso domestico e scopi simili.

#### **Collaudato e certificato ai sensi:**

ÖVE/ÖNORM EN 60335-1:2012-11-01

ÖVE EN 60335- 1/A11:2016-07-01

ÖVE/ÖNORM EN 60335-2-30:2013-03-01

ÖVE/ÖNORM EN 62233:2009-01-01

ÖVE/ÖNORM EN 55014-1:2012-06-01

ÖVE/ÖNORM EN 55014-2:2016-02-01

ÖVE/ÖNORM EN 61000-3-2:2015-04-01

ÖVE/ÖNORM EN 61000-3-3:2014-04-01



Zertifikat Nr.: 55-035-06

Questo certificato rappresenta la base per la dichiarazione di conformità CE e per il marchio CE da parte del fabbricante o dei suoi autorizzati, e certifica la conformità con le norme succitate ai sensi della direttiva Bassa Tensione CE 2014/35/UE.

Queste istruzioni di montaggio e di uso devono essere conservate con cura e in caso di cambio di proprietà o di utente devono essere consegnate unitamente al tappeto riscaldante Thermodom "carlo".